



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme



CHINESE
FOR EUROPEANS
欧洲人学中文

Kína

Jó tudni
mielőtt elindul



Children |



Students |



Business people |



Tourists



Előszó

Amikor egy országba utazik, vagy annak lakosaival találkozik, mindig szembekerül olyan dolgokkal, amik különböznek az otthonitól. Eltérő ételeket fogyasztanak, eltérő elképzeléseik vannak az időről, az udvariasságról, a mások iránti tiszteletről és arról, hogy mi fontos az életben. Annak ellenére, hogy tisztában vagyunk azzal, hogy nem minden lakos viselkedik ugyanúgy, hajlamosak vagyunk általánosítani a látottak és a tapasztaltak alapján. Ez segít abban, hogy átlássuk az új környezetet és hogy legyen valami fogalmunk arról hogyan is viselkedjünk. Ez egy rövid összefoglalója olyan jelenségeknek, amiket tapasztalhat egy kínai utazás során vagy kínai emberekkel beszélgetve. Nyilvánvalóan nem mindenki fog a leírtakhoz hasonlóan viselkedni, de többségüket valószínűleg olyan környezetben nevelték majd fel, ahol a szociális élet természetesnek vett. Fontos az, hogy nyitottan olvassuk ezt az összefoglalót valamint az is, hogy a megszerzett információkat kiindulópontként használjuk a Kína gazdagságának és kulturájának felfedezésében.



Rövid háttér, történelem

BASIC MODULE |

Kína a világ harmadik legnagyobb (Oroszország és Kanada után) valamint Ázsia legnagyobb országa. A megközelítőleg 9.600.000 négyzetkilóméter nagyságú területet 1.300.000.000-an lakják.

A városok Kínában gyakran nagyon kiterjedtek. A Kínai Társadalomtudományi Akadémia 2009-ben publikált hivatalos kék könyve szerint, ami egészen 2008-ig számol be, 118 város van, ahol a lakosság száma egy millió felett van, és négy olyan, ahol tíz millió felett. A legsűrűbben lakott városok közé tartozik Csungking a maga 2011-ben számlált 29.190.000 polgárával, és Sanghaj után, ahol 2011-ben 23.470.000-an laktak, következik Peking 20.180.000 lakosával. A hongkongi régiót elfoglalók számát „csak” 7.071.576-ra teszik.

Az ország a Kína nevet külföldiektől kapta. A kínaiakat a hagyományokat őrizve inkább Középső Birodalomnak (Zhongguo) nevezik, és a múltban ők régebben valóban az országukat tartották a világ közepének. Napjainkban, az emberek Kínában még mindig nagyon büszkék a nemzetükre és a kulturára. Ha Kínát kritizálja egy kínai előtt, az nagyon megsértettnek fogja magát érezni. Tehát, mint minden más országban történő utazáskor, bölcs dolog megtartani bíráló véleményét saját magának. Ezt jobb, ha észben tartja, amikor az olyan, nyugaton kritikát eredményező témákról, mint az egykepolitika és emberi jogok, van szó. Valamint kerülje a Tibet, Tajvan és Tianamen, T-s triót is.

Hivatalos kínai kormány információk szerint, 56 különböző etnikai csoport él Kínában. A nagy többsége (több, mint 90 %) a han kínaiak népcsoportjába tartozik, míg a többi 55 kisebbségi csoport elszórtan él az országban. A kínai kormány érdekelt abban, hogy ezen csoportok identitása védett legyen, és ennek következtében rájuk nem vonatkozik a társadalom szabályozási törvény.

A Purdu Egyetem által 2007-ben végzett felmérés szerint, a kínai lakosság több, mint fele ateistának vallja magát. A Kulturális Forradalom erre igen nagy hatással volt. Azonban, ennek ellenére Kínában szinte minden vallásnak, többek közt a taoizmusnak, a budhizmusnak, az iszlám és a zsidó vallásnak is vannak követői.

Azonban, ennek ellenére Kínában szinte minden vallásnak, többek közt a taoizmusnak, a budhizmusnak, az iszlám és a zsidó vallásnak is vannak követői.



Etnikai közösségek

BASIC MODULE |



Az egyéni emberi viselkedés gyakran jellemző a nyugati kultúrára. Kínában azonban az embereket úgy nevelik, hogy a közösség az első - ennek jóléte fontosabb, mint az egyéni boldogság. Ekképpen, a kínai emberek gyakran teszik azt, amit mások, és gyakran gondolják ugyanazt, amit mások, és hoznak döntéseket közösen. Elvégre, ha mindenki egy bizonyos módon végez valamit, annak kell, hogy értelme legyen. Az egyetértés a legfőbb érték a csoporton belül. Tehát míg a tömegeből való kitűnés nyugaton pozitív, Kínában ezt negatívnak tekintik. Annak, hogy ez változik van elismerése. A fiatalabb generáció hajlamos arra, hogy individualistább legyen, habár a család, a cég és a haza iránt érzett hűség még mindig nagyon erős.





Értékek és viselkedés

BASIC MODULE |

A kínai emberek még mindig sarkalatosnak tartják a taoizmus és a konfucionizmus alapelveit és ezeket még mindig ápolják. Ezek a hagyományos értékek főként a környező világgal való harmóniára, saját magunk elfogadására, valamint a konfuciánusi öt erényre illemre, bölcsességre, hűségre, igazságosságra és emberségre sarkallnak.

Egy kínai számára a legfontosabb az, hogy „megőrizze arcát”. Ezt a méltóság, a becsület és a jó hír fogalmaival lehet azonosítani nyugaton. Tiszteletre méltó személy az, aki „megőrzi a saját arcát” és segít másoknak, hogy ugyanígy tegyenek. Egy kínainak az, hogy „elveszítse arcát” egy tragédiával ér fel. Akár egy kapcsolat bukását is eredményezheti. Ezért fontos, hogy megbizonyosodjanak arról, hogy a beszélgetések gördülékenyen haladnak. A nyílt kritika, különösen ha az valaki véleménye felé irányított, könnyen végződhet „arc vesztéssel” és akár egy lehetséges baráti vagy üzleti kapcsolatot is tönkre tehet.



Alapvetően a kínaiak utálnak hencegni. Értékelik a szerénységet és az előzékenységet saját maguk alábecslésükként fogják fel, ami többé-kevésbe meg egyezik a szerénység nyugati formáival. Egy kínai mindig alábecsülné magát és inkább a körülötte lévők rangját hangsúlyozná. Amikor dicséretet kap, azt mondja, hogy ez túlzás és hogy nem érdemli meg.

A hagyomány iránti tisztelet nagyon fontos a kínai életben. Ez nem meglepő hiszen vannak olyan kínai hagyományok, amik évezredek keresztül töretlenül maradtak. A kínaiak tisztában vannak azzal, hogy a világ civilizációjának fejlődéséhez mennyire fontos az ő hozzájárulásuk. És valóban, mire menne az emberiség papír, tészta, porcelán, a tizes számrendszer, esernyők, selyem, iránytűk, talicska, nyomtatás, puska, tea, fogkefék és persze, toalettpapír nélkül?





Gyerekek Kínában

CHILDREN MODULE |

Kínában rajonganak a gyerekekért. Nem úgy tekintenek rájuk, mint külön teremtményekre, hanem mint utódokra - a vonal utódjai. Egy kínai elválaszthatatlanul és egy életre össze van kötve a családdal, akit szeret és elfogad, ugyanakkor mégis érintett mindenben és mindenről tud.



Kínában általában a nagyszülők vigyáznak a csecsemőre. A gyerekeket sokkal tovább hordják ölben vagy a felnőttek hátán, mint amennyi általában a nyugatra jellemző. Valamint gyakran tovább is alszanak a szülők szobájában, mint a nyugati otthonokban. Néhányan úgy hiszik, hogy ez a gondoskodás ébreszti fel az érvényes együttérzés szellemét a kínai társadalomban.

Az 1970-es évek vége óta az egykepolitika fokozatos bevezetésével, egy átlagos kínai család csak egy gyermeket nevel fel, habár ez a politika most már kezd elülni. Ez részben az anyagi jólét növekedésének köszönhető. A szülők elbírják azt anyagiilag, hogy két gyermeket neveljenek fel és néhányan még a bírságot is kifizetik, amit a második gyerek miatt rónak ki. A gyermek a család középpontja - 'kis császároknak' hívják őket - és még a kevésbé jómódú családokban is törekszenek arra a szülők, hogy a legjobbat adják a gyerekeiknek. Néhányan azt mondják, hogy hihetetlenül el vannak kényeztetve.



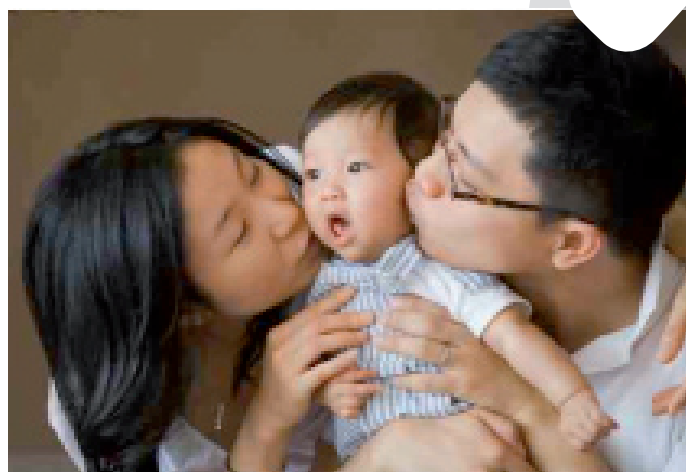


Gyerekek Kínában

CHILDREN MODULE |

Egy fiatal kínainak nem sok szabadideje van. A kínai szülők úgy gondolják, hogy a túl sok szabadidő negatívan hat a tanulmányi eredményekre. A nem tanulóval töltött időben, a gyerekek sárkányt ergethetnek, kung-fuzhatnak, asztaliteniszeshetnek, tollasozhatnak vagy más szabadidős tevékenységet végezhetnek. A szülők ezt a gyerek egységes fejlődésének tekintik.

A szerető kínai szülőket főként gyermekük fejlődése foglalkoztatja. Egy kínai fiatalnak szorgalmasnak kell lennie és törekedni a kitűnőségre. A szülőknek olyan hozzáértéssel kell felvértezniük utódjaikat, amik hasznosak lesznek felnőttkorban. Mint ahogy több más országban is, a televíziózást és a videójátékokat időpazarlásnak tartják, habár a fiatalabb generáció egyre inkább internet-baráttá válik.



Általában egy kínai édesanyát nem érdekli túlzottan gyermeke önbecsülése. Gyermeke eredményei miatti elégedetlensége nyíltan és kerekén kifejezettek. Nincs is elragadtatva mindentől, amit a gyermeke csinál - néhány dolog egyértelmű és nincs szükség jutalmazásra. Az igazi teljesítményeket azonban az egész család csodálja. Újjonnan ez a téma vitákat idézett elő a kínai médiában.

.....

A nevelés nagy hangsúlyt fektet a „dong shi” hagyományos erényre, más szavakkal megtanítani egy gyereket arra, hogy figyelmeztetések nélkül bármikor és bármilyen helyzetben helyesen viselkedjen. A gyerekeknek megfontoltnak és érettnek kell lenniük, és előbb gondoskodni másokról és csak aztán saját magukról. Egy fiatalembernek tudnia kellene, hogy másoknak mire van szüksége.





Oktatás

STUDENTS MODULE |

Az oktatást nagyon komolyan veszik - elsőbbséget élvez minden más előtt. A kínaiaknak nagy reményeik vannak gyerekeikkel kapcsolatban, ezért mindenki törekszik a megfelelésre. A gyerekek fiatal koruktól hozzászoknak a jó jegyekért való versenyzéshez és a kemény munkához.

A tanulás többnyire memóriafejlesztő gyakorlatokon alapszik. Az íráskészség elsajátítása érdekében a kínai fiataloknak már fiatal kortól kezdve sok írásjelet kell megjegyezniük. Érthető tehát, hogy a memória fejlesztés nagyon fontos része az oktatási rendszernek.

Kínában a tanárokat nagy tisztelet övezi. Udvariatlannak tartják, ha a diákok közvetlenül a nevükön szólítják a tanárokat. Az elfogadott, ha vezetéknévükkel és a tanár szóval illetik őket. Tehát, ha az egyik tanárt Wang asszonynak hívják, akkor Wang Lao Shi-nak kell őt szólítani. A Lao Shi tanárt jelent.

A dong shin kívül még van a „zheng jing” avagy az illem erénye is. Egy kínai fiatalnak hűségesnek, becsületesnek, erkölcsösnek, igazságosnak és engedelmesnek kell lennie. Semmilyen módon nem szabad eltérniük az elfogadott normáktól.

Kínában az oktatás három éves kortól kezdődik, és egyfajta kötelezettség is arra, hogy jó eredményekkel büszkévé tegyék a családot. Egy „ötös alá” akár

egy családi tragédia is lehet. A nem kielégítő iskolai érdemjegyek extra gyakorlást eredményeznek, hiszen ahogy a közismert mondás is tartja: gyakorlat teszi a mestert.

A kínai gyerekek nagyon szorgalmasak - órákat töltenek könyvek felett és többségük szülei által választott különórákra is jár. Ezek gyakran angol órák, valamint hangszereken játszás elsajátítása, úszás vagy más fizikai sport.



Oktatás

STUDENTS MODULE |

Az iskolarendszernek három szintje van- általános, közép és felső iskola, mielőtt vizsgákat tennének, hogy egyetemre kerüljenek.

Az egyetemi felvételt szó szerint fordítva 'magasabb vizsgának' (Gao kao) hívják, és minden év júniusában tartják őket tartományonként. A vizsga három napig tart és magába foglalja a matematikát, a kínai nyelvet, egy idegen nyelvet és egy választható tárgyat, amit a tanuló maga választ ki érdeklődési köre szerint.

2011-ben, 2429 jóváhagyott állami-és magánegyetem volt Kínában. Ez a szám nem foglalja magába a katonai egyetemeket, sem a hongkongi és a makaói egyetemeket. (Kínában nincs különbség főiskolák és egyetemeket között). Jelenleg körülbelül 34.000.000-an tanulnak kínai egyetemeken. Négy év után általában egy alapképzési diplomát szereznek. A mesterképzéshez gyakran további 2 vagy 3 évnyi tanulmány szükséges. A doktoriképzés általában 3-5 évig tart.

Habár sok kínai fiatal jár egyetemre (2011-ben a felsőbb iskolát befejezők 78,7 %-a tudott egyetemen továbbtanulni), a legjobb egyetemekre való bejutás azért igen nehéz. Olykor azt is elvárják, hogy a tartomány legjobb tanulói közé tartozzon az a diák, aki a legjobb egyetemek valamelyikére szeretne felvételt nyerni. A verseny kemény, és néha pontok törekéde döntheti el, hogy a diákot felveszik-e. Néhány egyetem most már saját felvételi vizsgákat szervez, mint egy közvetlen felvételi vizsga a „Gao Kao”-n felül.





Oktatás

STUDENTS MODULE |

A kínaiak lelkesen hívnak külföldi diákokat. Amellett, hogy tudást és tapasztalatokat osztanak meg, a nemzetközi profilt is szeretnék fokozni tengerentúli diákcseré programokon és látogatásokon keresztül.

A legtöbb kínai diák kampuszokon él. Kollégiumokban laknak, ahol majdnem mindig másokkal osztoznak a szobákon. Egy diáknak akár nyolc másikkal is osztoznia kellhet egy szobán, de többnyire hat vagy négy lakó a jellemző. Posztgraduális képzésnél két diák jut egy szobára. Nemzetközi diákok általában nem laknak együtt a kínai diákokkal.

Kínában a felsőoktatás nem ingyenes. Még az állami iskolákban is kell tandíjat fizetni. Egy átlagos kínai családnak ez óriási kiadás. Mégis a gyerek taníttatása élvez prioritást minden családban. A szülők nagy áldozatokat hoznak és a nagyszülők is félretesznek az unokájuk oktatására. Az oktatás tűnik a legjobb ösvénynek a jómód és egy jó munka felé.

„Legyél orvos, mérnök vagy üzletember” - ez a kínai szülők kérése. Ezek a szakmák igen rangosak. Az egyik oka annak, hogy ezeknek a szakmáknak ekkora rangja van az az, hogy ezek sokévnnyi oktatást és egy életen át tartó tanulást követelnek.

Annak ellenére, hogy bizonyos irodalomhoz, nyelvekhez vagy művészethez kötődő foglalkozások nem voltak annyira értékelve, mint a természet-, orvos- vagy jogtudományhoz kapcsolódóak, manapság már ha valaki jól keres ezekkel a szakmákkal, azt pozitívnak tekintik. A szülők azonban még mindig aggódnak, hogy gyerekük karriere mennyire lesz stabil.



Utazás és turizmus

TOURISTS MODULE |

Egy Kínában járó európai utazó egy más világgal fog találkozni, de ugyanakkor egy olyannal, ahol barátságos emberek vannak, tiszta hotelek és ahol nincs tolvajlás. Kína egy viszonylag biztonságos ország a turisták számára. Ez egy annyira nagy ország, hogy ahhoz hogy át tudja érezni valaki, körbe kell utaznia. Tartsa észben, hogy nem csak külföldiek, de szó szerint kínaiak milliói is szeretnek utazni.

Az év néhány részében - főleg nemzeti ünnepeken - foglaljon időben. A Kínai Újévkor a legtöbb kínai szülővárosába utazik és a közlekedési eszközök annyira tele lesznek, hogy azt fogja hinni, hogy már senki másnak nincs hely. Megszokott dolog az, hogy a városok, amik egykor a biciklik tartománya voltak, most már tele vannak autókkal és dugókkal.



Utazás repülőgéppel

Egyre nagyobb a száma azoknak a viszonylag olcsó eszközöknek, amik elviszik Önt Kína egyik régiójából a másikba. A járatok jól szervezettek és hatékonyak, és azoknak akiknek kevés ideje van a legjobb mód arra, hogy eljussanak A-ból B-be. Ahogy a belföldi járatok is hamar foglaltak lesznek, a nemzetközi járatok és csatlakozások is akadoznak a nyári vakációk ideje alatt és az olyan ünnepek alatt, mint Karácsony, Húsvét vagy Hálaadás.



Utazás és turizmus

TOURISTS MODULE |

Utazás vonattal

Ha van ideje és igazi kalandra vágyik, a kínai vonatokkal nagyszerű az utazás. Pontosak és hatékonyak - különképpen az új nagysebességű vonatok, amik most épülnek, habár gyakran hihetetlenül zsúfoltak.

Kínában, a vonatjegyek az indulás előtti bizonyos napokon kedvenménnyel is megvásárolhatóak. Ez akár 10 vagy 20 nap is lehet. Tudnia kell, hogy pontosan mikor kezdődnek a kedvezmények ahhoz, hogy biztosan tudjon jegyet vásárolni. Ünnepekkor szinte lehetetlen jegyet venni - az emberek sokszor az állomáson vesztelnek, mivel nem tudnak feljutni egy vonatra sem.

Hálókocsis vonatokon puha ágyak vannak a gazdagabb utazóknak, és keményebb fekhelyek azoknak, akik kevésbé tehetősek. Valamint puha ülések és kemény padok is vannak a különböző társadalmi osztályoknak.



Utazás és turizmus

TOURISTS MODULE |

Kínai nemzeti ünnepek

Fesztivál	Dátum	Napok száma
Újév Napja	január 1.	3 nap
Tavaszünnep/ Kínai Újév	a Hold ciklusa szerint változik	7 nap
Qingming Fesztivál	általában áprilisban de változhat a Hold ciklusával	3 nap
Május elseje	május 1.	3 nap
Sárkányhajó Ünnepe	a holdnaptár ötödik hónapjának ötödik napja	3 nap
Őszközepi Ünnepe	augusztus 15. a holdnaptár szerint	1 nap
Nemzeti Ünnepe	október 1.	7 nap



Amikor az utazás részleteit tervezi, tartsa észben, hogy a kínai emberek szabadságot vesznek ki ezen napok környékén, hogy meghosszabbítsák a pihenést - legfőkébb a Kínai Újévkor és a Nemzeti Ünnepen. Ezekben az időkben a közlekedési eszközök minden formája különösen zsúfolt.



Utazás és turizmus

TOURISTS MODULE |

Nyelvjárások

Kínában több nyelvjárás is van, de ezek közül csak kettő, a mandarin és a kantoni számottevő, és a mandarin egyre inkább elfogadott az országban, mint „sztandard” nyelv mind írott és beszélt nyelvben. Mindkettő tonális nyelv. Ez azt jelenti, hogy a szavak jelentése a hangszín változásától függ - és még ugyanannak a hangszínnek a jelentése is változhat a szövegkörnyezettől függően! Hasznos lehet néhány alapvető kínai kifejezés elsajátítása, mivel a kínaiak többsége még nem beszél angolul.

A kínai nyelvnek két arca van - beszélt és írott. Ez azt jelenti, hogy az írás nem egyértelmű átírása a szavak hangzásának (ahogyan az a nyugati írásrendszerben van). Hogy megkönnyítsék a nyelv tanulását, többször próbálták már azt romanizálni (lásd: a nyugati ábécé egyik formájának használata). Ez a pinjin átírásban (a kínai szavak hangokkal való leírása) teljesedett ki és ezt a pinjint használják a kínai iskolákban és a külföldiek nyelvtanításánál is. Amióta a számítógépes korszakban élünk, a komputer használók ahelyett, hogy a kínai írásjegyek kalligráfiájának titkaival gyötörnék magukat, csak begépelik a pinjin szót, és a megfelelő írásjegyek megjelennek a képernyőn. A számítógép arra is képes, hogy olvassa az írásjegyeket.



Alkudozás

Az alkudozás nagyon gyakori Kínában. Akárhol is van az nem árthat, ha megkérdezi kaphat-e kedvezményt. A turista helyeken, nagyon könnyen lehet alkudni. Akár 10 % kedvezménnyel is kezdhet. Olyan standoknál vagy boltokban, ahol az árusok nem beszélnek angolul, könnyen alkudozhat úgy, hogy számológépükön megmutatja mennyit hajlandó fizetni. Mint bármelyik más országban, az emberek néha lelki zsarolással próbálják meggyőzni Önt, hogy vegyen vagy fizessen többet. A végén azonban úgys attól függ az alku, hogy Ön szerint mennyit ér az áru és hogy mennyire akarja azt.



Utazás és turizmus

TOURISTS MODULE |

Az éttermek Kínában gyakran nyüzsgőek, zajos helyek, ahol az étkezés gyakran sok beszélgetéssel is jár. Néhányban, külön szobák vannak csoportoknak vagy különleges alkalmakra, és ha egy kínai vendéglátó hívja meg Önt vacsorázni, minden valószínűséggel egy ilyenbe fogják vinni. Mint bármelyik más országban az éttermek sora itt is a fényűzőktől egészen a bevásárló központokban található étel csarnokokig változik. A fogyasztható ételek listáját egy terjedelmes étlapon találja, ami- ben színes képek vannak az ételekről. Néhány ét- teremben van angol nyelvű leírás az ételekről, ha- bár sok helyen nem ez a helyzet és csak találgatni tud mit is eszik pontosan. A kínai konyhára nagyon jellemző a húsevés. A sertéshús éppolyan népsze- rű, mint a csirke, kacsza vagy hal. Az is előfordulhat, hogy megmutatják Önnek azt az élő halat egy mű- anyag zacskóban, amit aztán a konyhába visznek és megfőznek Önnek. Amennyiben Ön vegetáriá- nus, akkor sem fog éhesen távozni. Ízletes zöldsé- ges ételek széles választéka várja Önt.

Azoknak az utazóknak, akik nem szeretnék meg- kóstolni a helyi ételeket vagy nem szeretnék kí- nai tudásukat éttermekben fitogtatni, egyre több nemzetközi étterem lánc is van, mint a Pizza Hut és a McDonalds. Természetesen, ezeket is saját szája ízük szerint változtatták a helyiek, úgyhogy ne vár- ja ugyanazt az ízt, amit otthon megszokott.



Éttermek

A kínai konyha kifinomult és igen változatos. Az étel régióról régióra változik - és néhány regionális étel közismertebb, mint mások (például szecsuáni vagy kantoni). A rizs és a tészta állandó alkotóelemei a kí- nai ételeknek. Néhány étel nemzetközileg is ismert, mint például a pekingi kacsza vagy a húsos gombócok. Ne lepődjön meg, ha az emberek olyan dolgokat esz- nek, amikre a nyugatiak még csak gondolni sem mer- nének. Ilyen például a tyúk lába vagy a malac orra. Habár a legenda, hogy a kínaiak minden megesznek, valóban csak egy legenda.



Utazás és turizmus

TOURISTS MODULE |

Különböző szokások

Egy másik országba utazva, elkerülhetetlen, hogy olyan dolgokat lásson az ember, ami számára nem megszokott vagy esetleg meglepő. Hasonlóképpen dolgok, amiket Ön természetesnek vesz, talán véletlenül sértő lehet valakinek. Ez alól Kína sem kivétel.

Annak ellenére, hogy helytelen szokásnak tartják, az emberek gyakrabban köpködnek az utcán, mint Európában, és gyakran adnak ki hangokat evés közben. Néha nyíltan fújják ki orrukat zsebkendő használata nélkül. Nyilvános illemhelyeken, nincs mindig toalettpapír. Legjobb, ha visz magával. És több nyilvános illemhely „guggolós wc”.

A kínaiak azt gondolják, hogy néhány európai szokás igen furcsa: a használt papírzsebkendőt visszatenni a zsebbe, a körömrágás, a fogpiszkálás és kézzel megérinteni a száját mind nem higiénikus. Kerülje a grimaszolást, és a gesztikulációt, különösen a mutogatást.

A tárgyalások általában sokáig tartanak. Türelmesnek, optimistának és nyugodtnak kell lennünk, és emlékezni arra, hogy a kínai emberek nincsenek hozzászokva ahhoz, hogy egyesek kimondják véleményüket. Inkább elkerülnek egy konfrontációt, újra megbirkóznak egy problémával és más megoldást választanak.

A tárgyalások általában sokáig tartanak. Türelmesnek, optimistának és nyugodtnak kell lennünk



Üzleti élet

BUSINESS MODULE |

A kínai üzletemberek számára a legfontosabb az üzletkötés során a szerződőfél szakértelme. Egy bizonyos területen szerzett tudásáról már az első találkozón meggyőződnek. Az üzleti fél tudásától függően, vagy tisztelik Öt, vagy megpróbálnak előnyt kovácsolni tudásának hiányából.

Tehát az olyan kifejezések, mint a „talán”, „erre még visszatérünk” vagy „majd meglátjuk”, a „nem”-nek felelnek meg. Tartsuk észben, hogy a kínai nyelvben nincs megfelelője a nemnek és az igennek.

A kínai emberek a legnagyobb tisztelettel kezelik a hierarchiát a magán illetve az üzleti életben is. Ebből következik, hogy a küldöttség főnökei lépnek be először a konferenciaterembe és ők tárgyalnak. A partnereknek meg kell győződni arról, hogy egyenlő rangot mutatnak. A csapattagoknak tartózkodniuk kell attól, hogy a vezetőkével ellentétes véleményt nyilvánítsanak ki.

Az etikett megsértése a kínaiak szemében tisztességen esett szégyenfoltot jelent és akár az együttműködés esélyét is megölheti. Ha kínaiakkal akar üzletelni, ne kritizáljon nyíltan, gúnyoljon ki bárkit is vagy bánjon úgy valakivel, ami nem illik össze a vállalaton belül betöltött pozíciójával.

A pontosságot nagyra értékelik - a tárgyalásról való késés személyes sértésnek számít. A tárgyalás a vendéglátó üdvözlő beszédével kezdődik - a csapat vezetője. Aztán egy viszont üdvözlés következik. Beszélgetés a hétköznapi dolgokról oldja a hangulatot és kellemesebbé teszi azt. A taps a jele lehet annak, hogy valakit örömmel látnak egy vállalatnál. Ezeket viszonzni illik.





Üzleti élet

BUSINESS MODULE |

Ha kínaiakkal szeretne üzletet kötni, készíttessen magának bőven névjegykártyát - nagyon fontos nekik a dekoratív elrendezés a kártyán. A névjegykártyákat mindkét kezünkkel kell odaadni és elvenni is. Nem helyénvaló zsebbe tenni egy névjegyét a tulajdonosa előtt. Gyakran hasznos a névjegyeket kitenni magunk elé az asztalra (ahol van asztal) így könnyebben megjegyezhetjük a neveket.

Tilos gesztikulálni, grimaszolni, megérinteni vagy megpaskolni valakit a vállán, kuncogni vagy ok nélkül hangosan felnevetni. A kínaiak értékelik a visszafogott viselkedést and nyugodtságot. Utálnak ujjal mutogatni - ha szeretne valamire mutatni, tegye azt nyitott tenyérrel.

Amikor kínaiakkal köt üzletet, tartsa észben, hogy a tárgyalások időbe telnek. A kínaiak az időre „kozmosz” kontextusban gondolnak és mindig hosszútávú terveket készítenek. Miközben egy sietős európai mindent gyorsan akar elintézni. Amikor merev határidők vannak jó, ha van néhány hetünk tartalékban.

Ruházatra vonatkozó előírások

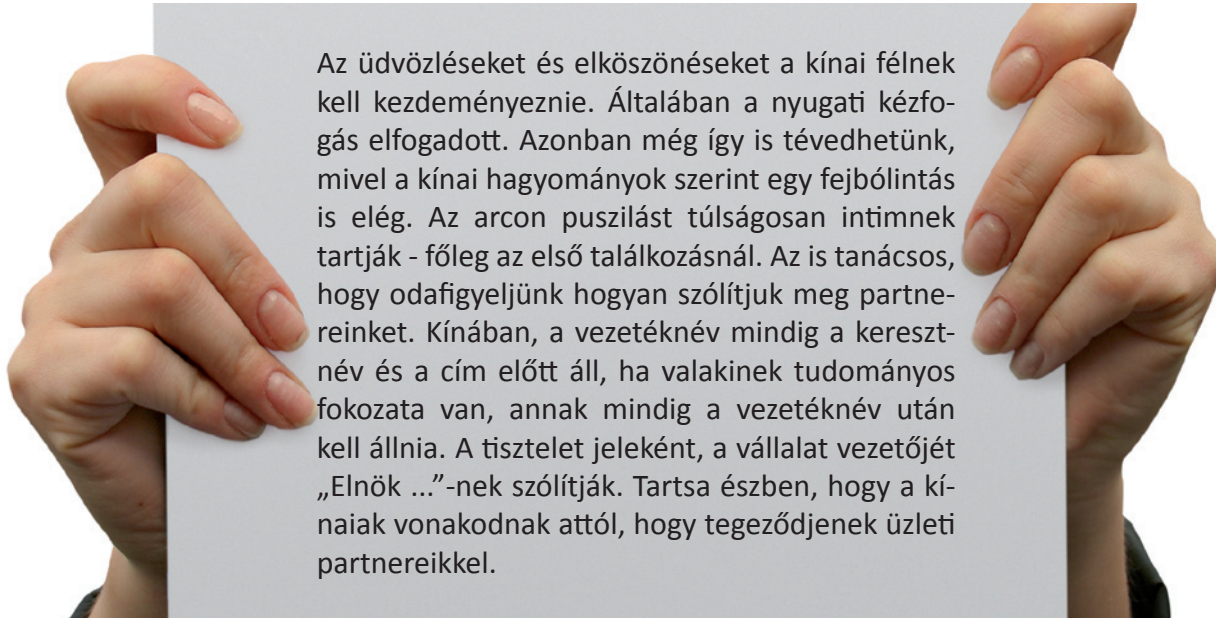
Az üzleti öltözék konzervatív - sötét öltönyök és cipők, visszafogott nyakkendők. Az üzleti etikettben, a nőknek ruhát vagy kosztümöt kell viselniük és nem túl magas magassarkút. A rövid ruhák, a feltűnő ékszerek vagy a mély kivágású blúzok nem keltenek jó benyomást. Nyáron a férfiaknak nem kell nyakkendőt és zakót hordaniuk. Egy sötét színű nadrág és egy kigombolt nyakú ing elfogadottak.



Üzleti élet

BUSINESS MODULE |

Üdvözlések



Az üdvözléseket és elköszönéseket a kínai félnek kell kezdeményeznie. Általában a nyugati kézfogás elfogadott. Azonban még így is tévedhetünk, mivel a kínai hagyományok szerint egy fejbólintás is elég. Az arcon puszilást túlságosan intimnek tartják - főleg az első találkozásnál. Az is tanácsos, hogy odafigyeljünk hogyan szólítjuk meg partnereinket. Kínában, a vezetéknev mindig a keresztnév és a cím előtt áll, ha valakinek tudományos fokozata van, annak mindig a vezetéknev után kell állnia. A tisztelet jeleként, a vállalat vezetőjét „Elnök ...”-nek szólítják. Tartsa észben, hogy a kínaiak vonakodnak attól, hogy tegeződjenek üzleti partnereikkel.

Ajándékozás

A hagyományos ajándékok fontos részei az üzleti és a társadalmi kapcsolatoknak. A kínaiak ajándékoznak és ezt a másik féltől is elvárják. Egy ajándéknak gyönyörűen csomagoltnak kell lennie. A legjobb színek az arany és piros, vagy az ezüst és rózsaszín. Legyen óvatosan a fehér és fekete színű dolgokkal, mivel Kínában ezek a gyász színei. A kínaiak pragmatikusak és ez az ajándékaikban is megmutatkozik. A jó üzleti ajándékok elegáns nagyvállalati szerkentyűk, kézművesség az Ön országából, elegáns asztali kiegészítők. Egy ajándék ne legyen túl olcsó, az a tisztelet hiányára utalna, sem túl drága, mivel az kellemetlen lehet, ha a másik fél ajándéka nem olyan értékes. Néhány számnak különleges jelentése van. A négyes szám tilos - mivel a szó hasonlít a halál szóra a kínai nyelvben. A nyolcas szám közkedvelt, mivel hasonlít a kínaira szóra, ami jómódot és fejlődést jelent.



Üzleti élet

BUSINESS MODULE |

A pekingi Olimpiai Játékok a nyolcadik hónap nyolcadik napján 2008-ban 8 órakor kezdődtek. A kilences szám hosszantartó kapcsolatot képvisel.

Amikor vendégségbe megy, nagyra értékelik, ha a vendéglátó feleségét is megajándékozza. A csokoládé vagy a konyak helyénvalóak. Az ajándékokat nem bontják ki az ajándékozó előtt. Egy hagyomány szerint, úgy kell tenni, mintha nem akarnánk elfogadni az ajándékot. A másik félnek viszont erősködni kell. Ezután el kell fogadni az ajándékot és kifejezni mennyire hálásak vagyunk. Az ajándékokat mindkét kezünkkel adjuk át és vesszük el.

Néhány ajándék tilos. Nem elfogadott órákat (hangjukkal valaki halálát bélyegzik meg), esernyőt (az elköszönést fejezi ki) ajándékozni és a zöld kalap a megcsalt férjre utal. A kések sem jó ajándékok.



Üzleti vacsorák

A személyes kapcsolatok alapítása sokkal fontosabb mint a hivatalos találkozók az irodákban. A kínai partner bizalmának elnyerése az együtt eltöltött idő alatt a siker kulcsa. A vacsorák - akár hivatalos, akár baráti - jó módja a kapcsolatépítésnek és azt tapasztalhatja, hogy sok ilyenre fogják meghívni Önt. Ez a széleskörű beszélgetések helye - nem csak üzleti témaké. Kína iránti kíváncsiságunk kimutatását anélkül, hogy kritikusok lennénk nagyra értékelik és a kedvesség egyik jelének tekintik.





Üzleti élet

BUSINESS MODULE |

A meghívások az esti bankettek fontos része a személyes kapcsolatoknak. Egy kínai elvárja a vendéglátótól, hogy az ajtóban üdvözlje és a vállalatnál betöltött pozíciójával megegyező asztaltársasághoz kísérje. Az „asztalfő”, ami a legmagasabb rangú vendéglátónak vagy vendégnek van lefoglalva, középen található kelet felé nézve vagy az ajtóval szemben. Az ültetés ezután rangnak megfelelően történik - a magas ranggal rendelkezők ülnek a kitüntetett hely közelében. (Amikor egy család díszvacsorát tart, a kitüntetett hely a legmagasabb ranggal rendelkező vendégnek jut és a ház feje a legkevésbé feltűnő helyet foglalja el.)

Ha kerek asztal használ, a szék, ami az ajtóval szemben van a kitüntetett hely. A székek a kitüntetett hely bal oldalán másod, negyed, hatod, stb. fontosságúak, míg a székek a jobb oldalon harmad, ötöd, heted és így tovább fontosságúak, amíg nem találkoznak.



A menü összeállított lesz az Ön számára, vagy előzetesen meghatározott, és fogásait sem kell kiválasztania, de azt sem fogják megkérdezni, hogy szeret-e bizonyos ételeket.

Sokféle ételnek kell az asztalon lenni - körülbelül 20 félének. Ez egy módja a vendégszeretetnek valamint a meghívottak tiszteletének kifejezésének. A házigazda azzal kezdi el a lakomát, hogy a legjobb ételből rak a tiszteletbeli vendég tányérjára. Úgy illik, hogy a vendég minden ételt megkóstol és hagy valamennyit a tányéron - ez annak a jele, hogy eleget evett. Vigyázat! A kínaiak az önmegtartóztatást az alkoholtól gyanakodva kezelik. Ezt legjobban az étkezés végén tesztelik. Az étkezések gyakran végződnek köszöntőkkel. Minden bizonnyal Önnek is köszöntenie kell a vendéglátóját (ez alapvető udvariasság), de valószínűleg másokat is. Elvárják Öntől, hogy egyszerre igya meg italát és gyakran amikor üresen hagyja poharát, újratöltik azt.



Üzleti élet

BUSINESS MODULE |

Evőpálcika etikett

A keleti éttermek elterjedésével, az evőpálcikák használata egyre gyakoribb Európában. Kínában a használatukkal kapcsolatos etikett évszázadokon keresztül fejlődött és érdemes tudni néhány dolgot ezekről azért, hogy ne küldjünk rossz jeleket és ne sértsünk meg senkit.

Szegényes illendőségre utal az, ha valaki a tányérjának széléhez ütögeti evőpálcikáit. Valamikor a koldusok használták ezt a hangot, hogy odavonzák a figyelmet. Illetlenség felyársalni az ételt evőpálcikával. Bármit, amit túl nehéz evőpálcikákkal megenni, általában kanállal esznek. Illetlenség a tálra helyezett evőpálcikákat olyanok felé irányítani, akik velünk egy asztalnál ülnek. Az evőpálcikákat nem szabad függőlegesen a rizses tálban hagyni, mert az a tömjén-égetés szertartására hasonlít, ami a halottak „etetését” és magát a halált jelképezi. Az evőpálcikák helytelen tartása rossz fényt vet a gyerek szüleire, akik felelőssége az, hogy tanítsák őt. Általában, mindenki saját evőpálcikáit használja arra, hogy ételt vegyen a közös tálakból a sajátjába vagy arra, hogy az idősök és vendégek tányérjaira szedjen ételt. Manapság, „közösen-használt” evőpálcikákat használnak. Ezeket arra használják, hogy közvetlenül a tálaló tálakból szedjenek, aztán visszateszik a tálakba miután valaki kiszolgálta magát.



Asztalhoz ülés után általános szokás, hogy az idősebbek vehetik fel evőpálcikáikat mindenki más előtt.

Az evőpálcikákat nem szabad fejfelé lefelé használni; az viszont elfogadott, hogy 'viszafelé' használjuk őket, amikor megkavarjuk vagy egy másik tányérra helyezük át az ételt (ha a személy már nem szeretné megenni). Ezt a módszert csak akkor használják, ha nincsenek tálaló evőpálcikák.

Nem szabad 'ásni' vagy 'kutatni' a tálunkban kifejezetten valami után. Ez néha „valaki sírjának ásását” vagy „sírásást” jelent és nagyon szegényes jellemre utal.

Az evőpálcikák elhelyezése a tál tetején azt jelenti, hogy „végeztem”. Az evőpálcikák elhelyezése a tál szélén vagy egy evőpálcika tartón azt fejezi ki, hogy csak szünetet tartunk evés közben.

Üzleti élet

BUSINESS MODULE |

Chop-ok, pecsétek

Nyugaton pecsétet használtak a fontos dokumentumokon és leveleken. A pecsét azt mutatja, hogy ki küldte a levelet. Néha az egyén rangját vagy foglalkozását is jelzi. Kínában megőrizték a pecsétjeik saját változatát, amit hivatali pecsétnek, 'chop'-nak hívnak és ezt használják az üzleti dokumentumok hivatalos engedélyezésére. A vállalati chopot a Kereskedelmi és Iparkamara regisztrálja és a Közbiztonsági Hivatal hagyja jóvá. Egy vállalatnak több pecsétje is lehet az üzleti területektől és a szervezet méretétől függően. Többek közt lehetnek szerződésekhöz vagy pénzügyi dokumentumokhoz használtak. Csak bizalmas és felhatalmazott személyeknek van engedélye a pecsét használatára. Ez azt jelenti, hogy ez egyfajta ellenintézkedési mértékként és felhatalmazásként működik egy vállalaton belül.



Kisebb cégek nem valószínű, hogy olyan széles körben használnak pecsétet, mint a nagyobb vállalatok. A nyugati cégeknek tudniuk kell, hogy a kínai társak, akik nincsenek tisztában a különböző üzleti gyakorlással kérhetnek pecséteket és chopokat dokumentumokra.





CHINESE FOR EUROPEANS 欧洲人学中文

www.chinese4.eu

PARTNERS



Mescomp Technologies SA
Aleje Jerozolimskie 47
00-697 Warszawa
Poland
www.tech.mescomp.pl



University of Antwerp Management School
Sint-Jacobsmarkt 9-13
2000 Antwerp
Belgium
www.uams.be



International Certificate Conference e.V.
Bernier Heerweg 183
22159 Hamburg
Germany
www.icc-languages.eu



Fondazione Italia Cina
Palazzo Clerici – Via Clerici 5
20121 MILANO
Italy
www.italychina.org



Soros International House
A MEMBER OF INTERNATIONAL HOUSE WORLD ORGANISATION

Soros International House
Konstitucijos ave 23A
08105 Vilnius
Lithuania
www.sih.lt



EduActive
Pileckiego 104/149
02-781 Warsaw
Poland
www.eduactive.pl

Project No. **511727-LLP-1-2010-1-PL-KA2-KA2MP**

This project has been funded with support from the European Commission. The contents of this brochure reflect the views only of the Chinese for Europeans Project Partners, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

